

Hyggelig å bli kjent med deg

认识你很高兴

I denne teksten møter vi tre personer: 安国 Ānguó (gutt), 情岚 Qínglán (jente) og 德识 Déshí. (gutt) De presenterer seg, blir kjent, og snakker litt om hobbyer. I siste del av teksten skal en av dem feire bursdagen sin, og de andre blir invitert til bursdagsfest.

DEL 1:

德识: 你好。

情岚: 你好。

德识: 你叫什么?

情岚: 我叫情岚, 你呢?

德识: 我叫德识。情岚, 你是哪国人?

情岚: 我是挪威人, 可是我爸爸是美国人。你呢?

德识: 我是中国人。

情岚: 你今年几岁?

德识: 我十五岁, 你呢?

情岚: 我十四岁。

德识: 你家有几口人?

情岚: 我家有五口人: 我爸爸、我妈妈、我姐姐、我弟弟和我。我姐姐二十六岁了, 她跟她男朋友一起住。他们有一个男孩子, 叫 Kevin。我弟弟今年十岁。

他很有意思。你家呢?

德识: 我家有三口人: 我爸爸, 我妈妈和我。我们也有两条狗。

情岚: 你有狗, 那你很幸福! 我很喜欢狗!

DEL 2:

德识: 你有什么爱好?

情岚: 我听不懂, «爱好» 有什么意思? 可以换个词吗?

德识: 我的意思是说, 你不学习的时候, 你喜欢做什么?

情岚: 我很喜欢锻炼, 滑雪和游泳, 而且我很喜欢看书, 你呢?

德识: 我很喜欢踢足球、玩电子游戏、还有看电视。我也喜欢游泳, 你什么时候去游泳?

情岚: 我明天跟两个朋友去, 你跟我们一起去吧!

德识: 那太好了! 明天几点?

情岚: 我们六点半去。

德识: 好, 明天见。

DEL 3:

德识: 你好。你这个星期五有事吗?

情岚: 我没事。

德识: 星期五是我的生日, 我打算办一个派对, 很多朋友和同学来, 你也来吧!

情岚: 那太好了, 我当然来。派对几点开始?

德识: 我们七点开始。

情岚: 我要买一个蛋糕带来。

德识: 不要啊, 已经有四个人说他们要带来蛋糕。

情岚: 哈哈, 那我买个礼物送给你。德识, 你住在哪里?

德识: 我住在临平路 65 号。

DEL 4:

德识: 你好, 你叫什么?

安国: 你好, 我叫安国, 你呢?

德识: 我叫德识, 你说英语吗?

安国: 是, 我说英语, 我也说一点中文。

德识: 你说中文说得很好。

安国: 我说得不好。

德识: 你学中文学多长时间?

安国: 我学中文一年半了。

德识: 已经说得那么好啊!

安国: 谢谢, 谢谢

德识: 你为什么学中文?

安国: 我认为我将来找工作, 会说中文有好处。而且中国越来越重要, 明白中文和中国文化也很重要。

德识: 你说得很有道理。